

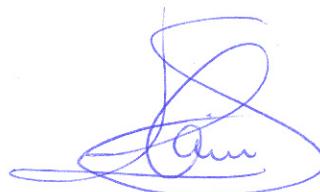
Albait hartzale kopuru handienari iritsi nahian, zure Elkarteari ere horren berri eman nahi diogu, egoki irizten badiozue informazio hori zuen bazkideei ere helarazteko; gainera, nahiago baduzue, zuen bazkideen helbideak ematen badizkiguzue, Jaurlaritzatik bertatik helaraziko diegu.

Aldez aurretik eskertzen dizuegu zuen laguntza, eta aukera hau baliatzen dugu agur bero bidaltzeko, eta jakinarazteko prest gaituzuela langile autonomoei laguntzeko egoki irizten dituzuen iradokizun guztiak gurean jasotzeko.

En nuestro afán por llegar al mayor número de destinatarios posibles, nos hemos permitido dirigirnos a su Asociación para que, si lo estiman oportuno, hagan llegar esta información a sus asociados, o si lo prefieren nos hagan llegar las direcciones de sus asociados para que se lo hagamos llegar desde el Gobierno.

Agradeciéndoles de antemano su colaboración, aprovechamos la oportunidad para enviarles un cordial saludo, y quedamos a su disposición para que nos hagan llegar cuantas sugerencias estimen necesarias para apoyar a las personas trabajadoras autónomas.

Vitoria-Gasteiz, 2010eko otsailaren 10a



Stua.: Felipe Yarritu Diaz
Gizarte Ekonomiaren,
Enpresaren Erantzukizun Sozialaren
eta Lan Autonomoaren zuzendaria.



ENPLEGU ETA GIZARTE
GAIETAKO SAILA
Enplegu, Prestakuntza eta Gizarteratze
Sailburuordetza
Gizarte Ekonomiaren, Enpresaren
Erantzukizun Sozialaren eta Lan
Autonomoaren Zuzendaritza

DEPARTAMENTO DE EMPLEO Y
ASUNTOS SOCIALES
Viceconsejería de Empleo, Formación e
Inclusión Social
Dirección de Economía Social,
Responsabilidad Social Empresarial y
Trabajo Autónomo

EUSKO JAURLARITZA

GOBIERNO VASCO

ENPLEGU ETA GIZARTE

GAIETAKO SAILA

DEPARTAMENTO DE EMPLEO

Y ASUNTOS SOCIALES

2010 / 02 / 10

SARRERA	IRTEERA
Zkia.	65768

Presidente/Idazkari hori.

COLEGIO DE ODONTOLOGOS Y ESTOMATOLOGOS DE GIPUZKOA
GIPUZKOAKO ODONTOLOGO ETA ESTOMATOLOGOEN ELKARTEA

ENTRADA

FECHA 22/02/2010

Nº 4058

Estimado/a Presidente/a y/o Secretario/a.

Ziur asko jakingo duzunez, 2009ko abenduaren 10ean EHAAn argitaratu zen *langile autonomoentzako ezohiko laguntzak iragartzen dituen* Enplegu eta Gizarte Gaietako sailburuaren agindua.

+ Euskadi 09 txeke-planaren barruan biltzen dira laguntza horiek, langile autonomoek osatzen duten sektore ekonomiko eta sozial garrantzitsua indar bereziarekin kolpatu duen krisiaren ondorio larriak arintzeko Eusko Jaurlaritzak pentsaturiko eta abiaraziriko planaren barruan.

Lehen aldiz, 10,5 milioi euro bideratuko dira hiru laguntza-lerroren bidez:

- Produkzio-jarduera atxikitzeko eta Gizarte Segurantzarekiko dituzten betebeharrei aurre egiteko laguntzak.
- Besteren konturako enplegatuak kontratatzeko laguntzak
- Beren jarduera utzi behar izan dute langile autonomoei birziklatzeko, eta dagokien lanbide-kualifikazioa eta emplegarritasuna hobetzeko laguntzak.

EGAILAN, SA sozietate publikoak kudeatuko du programa, eta honako informazio-kanal hauek ezarri ditu:

- **Teléfono-kanala:** 901 222 901 / 945 160 600
- **Internet kanala:** www.lanbide.net
- **e-mail:** euskadi09@lanbide.net

Como probablemente ya conocerá, el pasado 18 de diciembre de 2009 se publicó en el BOPV la Orden de 10 de diciembre, de la Consejera de Empleo y Asuntos Sociales, por la que se convocan *ayudas extraordinarias para las personas trabajadoras autónomas*.

Estas ayudas se enmarcan dentro del Plan de choque + Euskadi 09, ideado y puesto en marcha por el Gobierno Vasco para paliar los graves efectos de la crisis que ha golpeado con especial virulencia al importante sector económico y social representado por las personas trabajadoras autónomas.

Por primera vez se van a destinar 10,5 millones de euros a través de tres líneas de ayudas:

- Ayudas para el sostenimiento de la actividad productiva y poder hacer frente a sus obligaciones ante la Seguridad Social.
- Ayudas para la contratación de empleados por cuenta ajena.
- Ayudas para el reciclaje, la mejora de la cualificación profesional y la empleabilidad de las personas trabajadoras autónomas que se han visto obligadas a cesar en su actividad.

El Programa estará gestionado por la sociedad pública EGAILAN, S.A., que ha establecido los siguientes canales de información:

- **Canal telefónico:** 901 222 901 / 945 160 600
- **Canal Internet:** www.lanbide.net
- **e-mail:** euskadi09@lanbide.net